

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 158

Wednesday, May 23, 2001 / Le mercredi 23 mai 2001

691

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Notices

The Honourable Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant Governor of New Brunswick, is pleased to announce, effective immediately, the appointment of Inspector Kevin Vickers of Tracadie, N.B. as Honorary Aide-de-Camp to the Lieutenant Governor of New Brunswick.

Orders in Council

APRIL 26, 2001
2001 - 209

Under section 26 of the *Interpretation Act* and subsection 24(2) of Regulation 95-61 under the *Family Income Security Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Avis

L'honorable Marilyn Trenholme Counsell, lieutenant-gouverneure du Nouveau-Brunswick, est heureuse d'annoncer l'entrée en vigueur immédiate de la nomination de l'inspecteur Kevin Vickers, de Tracadie (Nouveau-Brunswick), au poste d'aide de camp honoraire.

Décrets en conseil

LE 26 AVRIL 2001
2001 - 209

En vertu de l'article 26 de la *Loi d'interprétation* et du paragraphe 24(2) du Règlement 95-61 établi en vertu de la *Loi sur la sécurité du revenu familial*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie

- (a) paragraph (k) of Order in Council 2001-151 by striking out “Léona A. Noel, Petite-Lameque” thereof and substituting therefor “Léona A. Noël, Petite-Lamèque”; and
- (b) paragraphs (z), (aa) and (bb) of Order in Council 2001-151 by striking out “Vice-Chairperson” thereof and substituting therefor “a member”.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

- a) l’alinéa k) du décret en conseil 2001-151 par la suppression de « Léona A. Noel, de Petite-Lameque » et son remplacement par « Léona A. Noël, de Petite-Lamèque »; et
- b) les alinéas z), aa) et bb) du décret en conseil 2001-151 par la suppression de « vice-présidente » et son remplacement par « membre ».

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATION

TAKE NOTICE that The Association of New Brunswick Registered Nursing Assistants intends to apply to the 2001 Session of the Legislative Assembly of New Brunswick for the enactment of the Private Bill entitled “*An Act to Amend the New Brunswick Registered Nursing Assistants Act*”.

The object of the said Private Bill is to:

1. Change the name of the legislation to “*Licensed Practical Nurses Act*”
2. Substitute the name of “Registered Nursing Assistants” to “Licensed Practical Nurses”

DATED at Fredericton, New Brunswick this 10th day of May, 2001.

MATTHEWS THERIAULT, Solicitors for The Association of New Brunswick Registered Nursing Assistants, 255 Main Street, Fredericton, NB, E3A 1E1

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
513356 N.B. LTD.	295, rue Pleasant Street, bureau / Suite 201 Miramichi, NB E1V 3M6 Canada	Miramichi	513356	2001	05	04
NEW FOUND ADVENTURES LTD.	T. W. Hutchinson 40, rangée Wellington Row Saint John, NB E2L 4S3 Canada	Saint John	514157	2001	04	26
514220 N.B. LTD.	166, rue Wendell Street Riverview, NB E1B 1J6 Canada	Riverview	514220	2001	04	24
514284 N.B. LTD.	J. E. Britt Dysart Frederick Square, bureau / Suite 600 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 5B4 Canada	Fredericton	514284	2001	04	30
514291 N.B. INC.	43, rue Canada Street Saint-Quentin, NB E8A 1J2 Canada	Saint-Quentin	514291	2001	04	25
514333 N.B. Inc.	24, rue Des Roches Road Bouctouche, NB E4S 3B6 Canada	Bouctouche	514333	2001	04	20

Assemblée législative

AVIS DE PRÉSENTATION D’UN PROJET DE LOI

VEUILLEZ PRENDRE NOTE que l’Association des infirmières et infirmiers auxiliaires immatriculés du Nouveau-Brunswick a l’intention de déposer, à la session 2001 de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, le texte législatif du projet de loi privé intitulé « *Loi modifiant la Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires immatriculés du Nouveau-Brunswick* ».

Le projet de loi privé a pour but de :

1. changer le nom de la loi pour la « *Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés* »;
2. changer l’appellation d’« infirmières et infirmiers auxiliaires immatriculés » pour celle d’« infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés ».

DATÉ à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 10 mai 2001.

MATTHEWS THERIAULT, Procureurs de l’Association des infirmières et infirmiers auxiliaires immatriculés du Nouveau-Brunswick, 255, rue Main, Fredericton (N.-B.) E3A 1E1

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

514365 N.B. INC.	35, chemin Robinson Road Rothesay, NB E2E 4X4 Canada	Rothesay	514365	2001	05	03
514367 N.B. Ltée	301, chemin Lac-des-Losiers Road Pont-Landry, NB E1X 2T3 Canada	Pont-Landry	514367	2001	04	26
DESIGN GARDENS INC.	2325-1, route / Highway 490 Ammon, NB E1G 4R6 Canada	Ammon	514375	2001	05	01
Eastern Gate Transport Ltd.	318, chemin Meehan Cove Road Quispamsis, NB E2G 1A7 Canada	Quispamsis	514391	2001	04	23
STATESIDE EXPRESS LTD	444, boulevard Legrand Boulevard Dieppe, NB E1A 6G1 Canada	Dieppe	514393	2001	05	02
A. J.s AUTO SALES LTD	27, promenade Midway Drive Moncton, NB E1E 2J6 Canada	Moncton	514399	2001	04	30
V.R. PETS INC.	156, rue Water Street Campbellton, NB E3N 1B4 Canada	Campbellton	514400	2001	04	24
J.A.J.C. Management Inc.	488, chemin Grattan Road C.P. / P.O. Box 512 Sainte-Anne-de-Kent, NB E4S 5G2 Canada	Sainte-Anne- de-Kent	514401	2001	04	24
514403 N.B. LTD.	110, chemin Lily Hill Road Oak Bay, NB E3L 4E7 Canada	Oak Bay	514403	2001	04	27
INNOVATION CHIC INC.	10, chemin Gallant Road Saint-Ignace, NB E4X 2E3 Canada	Saint-Ignace	514405	2001	04	25
Bates Healthworld (Canada) Limited	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	514406	2001	04	27
Covered Bridge Enterprises Inc.	170, chemin Golf Club Road Simonds, NB E7P 3C7 Canada	Simonds	514407	2001	04	27
Pièces d'Auto U.A.P. Saint-Quentin Ltée	60, rue Saint-Camille Street Kedgwick, NB E8B 2B1 Canada	Kedgwick	514408	2001	04	26
F. L. SKALING PROFESSIONAL CORPORATION	694, rue Main Street Sussex, NB E4E 7H9 Canada	Sussex	514411	2001	04	25
ART'S SPECIALIZED AUTO DETAILING LTD.	2-275, rue Amirault Street Dieppe, NB E1A 1G1 Canada	Dieppe	514412	2001	04	25
BRUNSWICK CLAIMS SERVICES LTD.	1212, avenue St. Peter Avenue Bathurst, NB E2A 3A3 Canada	Dieppe	514413	2001	04	27
Parkview Landscaping Inc.	9, promenade Red Oak Drive C.P. / P.O. Box 23083 Moncton, NB E1A 6S8 Canada	Moncton	514420	2001	04	26
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRAND FALLS VETERINARY CLINIC INC.	C.P. / P.O. Box 7879 Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 3E8 Canada	Grand-Sault Grand Falls	514427	2001	04	25

RICHFIELD INDUSTRIES INC.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	514428	2001	04	27
GENEAU CONSTRUCTION LTD	10, chemin Geneau Road Blue Bell, NB E7G 1S1 Canada	Blue Bell	514432	2001	04	30
514436 N.B. Ltd.	570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6 Canada	Fredericton	514436	2001	05	01
A.S. Cassetta Consulting Ltd.	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	514437	2001	05	01
514439 N. B. INC	160, route / Highway 2 Maugerville, NB E3A 8G2 Canada	Maugerville	514439	2001	05	02
Omega Marketing Canada Inc.	40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 Canada	Saint John	514442	2001	05	01
Active Contractor Inc.	1428, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 1R3 Canada	Dieppe	514444	2001	05	02
514447 N.B. LTD.	1095, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 1P9 Canada	Dieppe	514447	2001	05	03
FIFO Communications Ltd.	18, promenade Hillhurst Drive Boîte / Box 8 Quispamsis, NB E2E 1C3 Canada	Quispamsis	514452	2001	05	03
TERRA MANAGEMENT LTD.	39, chemin Forest Hill Road Fredericton, NB E3B 4J9 Canada	Fredericton	514456	2001	05	02
MANAGEMENT ONE LTD.	39, chemin Forest Hill Road Fredericton, NB E3B 4J9 Canada	Fredericton	514457	2001	05	02
APEX DISABILITY MANAGEMENT INC.	557, avenue Dunn Avenue Saint John, NB E2M 2W8 Canada	Saint John	514459	2001	05	03
CHICKADEE HOLLOW KITCHENS AND BATHS LTD.	2441 Route / Highway 102 Lincoln, NB E3B 7E7 Canada	Lincoln	514460	2001	05	03
LYNCOR MANAGEMENT LTD.	518, cour Central Court Fredericton, NB E3B 3N2 Canada	Fredericton	514462	2001	05	03
The Wealth Store (Fredericton) Inc.	Centre commercial Regent Mall, bureau / Suite 118 1381, rue Regent Street Fredericton, NB E3C 1A2 Canada	Fredericton	514463	2001	05	03
Westwyn International Canada Inc.	336, chemin Connell Road Woodstock, NB E7M 6B5 Canada	Woodstock	514464	2001	05	03
Gordon R. Simms, Professional Corporation	79, chemin Nerepis Road Grand Bay-Westfield, NB E5K 2Y9 Canada	Grand Bay- Westfield	514465	2001	05	03
Suncoast Seafood Inc.	27, rue Wilfred Street Cap-Pelé, NB E4N 2C7 Canada	Cap-Pelé	514469	2001	05	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
514295 N.B. Inc.	10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Ontario	514295	2001	04	27
514296 N.B. Inc.	10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Ontario	514296	2001	04	27
GROSVENOR AMERICAS LIMITED	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Colombie-Britannique British Columbia	514423	2001	04	26
DECOR PRECAST COMPANY LIMITED	10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Ontario	514425	2001	04	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PHARMACIE ROY LTEE	032833	2001	04	26
DIGITAL PRODUCTS LIMITED	036558	2001	03	30
EAGLE FARM LTD.	047020	2001	04	26
FERME BANCOURT LTEE	505852	2001	04	23
507086 NB LTD.	507086	2001	04	20
Triten Holding Ltd.	511070	2001	04	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Marwood Ltd.	ATLANTIC PRESSURE TREATING LTD.	001059	2001	04	17
J.M.F. Contracteur de Bois Ltée.	J.M.F. CONTRACTEURS DE BOIS LTEE	042071	2001	04	27
MOE'S GARAGE INC.	J. S. T. ALLEY LTD.	044786	2001	04	30
Diversified Functions Ltd.	DECORATIVE FINISHES LTD.	046926	2001	04	20
MICHEL BEAUCHEMIN SERVICES INC.	LES ASSURANCES MICHEL BEAUCHEMIN INSURANCE INC.	053281	2001	04	06

BALANCES & EQUIPEMENTS CULINAIRES VARIETES LTEE /	BON CHOIX BALANCES & EQUIPEMENTS CULINAIRES LTEE /	057178	2001	05	02
SCALES & FOOD EQUIPMENT VARIETY LTD.	GOOD CHOICE SCALES & FOOD EQUIPMENT LTD.				
HD Holdings Inc.	Rentel Short or Long Term Rentals Inc.	510638	2001	04	25
AEC INNOVATIONS INC.	512791 N.B. LTD.	512791	2001	05	04
BigBangwidth Inc.	BigBangwidth, Inc.	512794	2001	04	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Gagetown Nursing Homes Ltd.	GAGETOWN NURSING HOMES LTD. VALLEY HEALTH SERVICES LTD.	Rue Front Street Gagetown, NB E0G 1V0 Canada	Gagetown	514424	2001	04	30
Oldcastle Building Products Canada, Inc. Les Matériaux de Construction Oldcastle Canada, Inc.	Oldcastle Building Products Canada, Inc. Les Matériaux de Construction Oldcastle Canada, Inc. DECOR PRECAST COMPANY LIMITED 514296 N.B. Inc. 514295 N.B. Inc.	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, rue Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Sucursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	514426	2001	04	27
BLAIR CONSTRUCTION LTD.	BLAIR CONSTRUCTION LTD. EASTBROOK LTD.	20, prom. Skyline Dr. Saint John, NB E2J 2N5 Canada	Saint John	514438	2001	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MILLICAN BROS., LIMITED	10, rue Sydney Street C.P. / P.O. Box 1421 Saint John, NB E2L 4K1 Canada	Saint John	010983	2001	04	24
HERSHEL TECHNICAL SERVICES INC.	RR 1, Moncton, NB E1C 8J5 Canada	Moncton	500663	2001	05	04
ADVANCED SYSTEMS TECHNOLOGY CANADA INC.	94-13, voie General Manson Way Miramichi, NB E1N 6K8 Canada	Miramichi	512925	2001	04	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FERME BANCOURT LTEE	505852	2001	04	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Tanimura & Antle Canada, Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	506232	2001	04	12
O'Brien Material Handling Ltd.	Canada	507119	2001	03	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CARL POND CONTRACTING LTD.	034406	2001	04	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Jarlian Construction Incorporated	Ontario	Andree McLean 1026, chemin Woodstock Road Fredericton, NB E3B 7R8 Canada	077606	2001	04	25
Consumers Community Co-operative	Canada	Jonathan G. Chase 337, chemin Pine Glen Road Riverview, NB E1B 4J7 Canada	077647	2001	04	30
Atlantic Co-operative Country Store	Canada	Jonathan G. Chase 337, chemin Pine Glen Road Riverview, NB E1B 4J7 Canada	077648	2001	04	30
Independent Equity Research Corp.	Canada	Walter Vail 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	077660	2001	04	19
POLAR ENTERPRISE PARTNERS INC.	Ontario	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 Canada	077662	2001	04	19
HOMBURG INVEST INC.	Alberta	Chris Borden 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6 Canada	077663	2001	04	18
POLAR CAPITAL CORPORATION	Ontario	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850 Saint John, NB E2L 4S3 Canada	077665	2001	04	19

POLAR SECURITIES INC.	Ontario	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850 Saint John, NB E2L 4S3 Canada	077666	2001	04	19
MARATHON CANADA LIMITED	Ontario	Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077668	2001	04	24
LANDSTAR EXPRESS AMERICA, INC.	North Carolina	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L4S6 Canada	077669	2001	04	25
HILL & GERTNER CAPITAL CORPORATION	Ontario	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077670	2001	04	25
SCHOTTENSTEIN BERNSTEIN CANADA ULC	Nouvelle-Écosse Nova Scotia	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077671	2001	04	25
QUIKCARD SOLUTIONS INC.	Alberta	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077672	2001	04	25
Transaction Tracking Technologies, Inc.	Tennessee	Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077674	2001	04	26
MIKES RESTAURANTS INC.	Canada	Bernie Miller 655 Main Street, bureau / Suite 300 C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6 Canada	077676	2001	04	27
LEGROS ADMINISTRATION INC.	Canada	Frederick Toole 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077678	2001	05	01
SENTINEL HILL PRODUCTIONS IV CORPORATION	Ontario	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077683	2001	05	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
EM INDUSTRIES CANADA INC.	BDH INC.	019420	2001	03	21
ALCAN INC.	ALCAN ALUMINIUM LIMITED / ALCAN ALUMINIUM LIMITÉE	075001	2001	04	19

JOHNSTON GROUP INC. /
LE GROUPE JOHNSTON INC.JOHNSTON GROUP (BENEFIT PLANS) INC. /
LE GROUPE JOHNSTON (REGIME DE BENEFICES) INC.

076792 2001 04 18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
IBM CANADA LIMITED / IBM CANADA LIMITÉE	IBM CANADA LIMITED / IBM CANADA LIMITEE ISM Information Systems Management Corporation ISM Information Systems Management Manitoba Corporation ISM Investments (Manitoba) Inc. PSC Payment Systems Corporation	3600, av. Steeles Ave. Est / East Markham, ON L3R 9Z7 Canada	Walter Vail Cox Hanson O'Reilly Matheson Bureau / Suite 400 371, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	077639	2001	04	12

Effective Date of Amalgamation: January 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} janvier 2001

CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. PRODUITS FORESTIERS DU CANADA LTÉE	CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. / PRODUITS FORESTIERS DU CANADA LTEE Howe Sound Pulp and Paper Limited	30 ^e étage / 30 th Floor 1055, rue Dunsmuir St. Vancouver, C.-B. / BC V7X 1B5 Canada	Charles A. Sargeant Allen Dixon Smith Townsend Bureau / Suite 340 77, rue Westmorland Street C.P. / P.O. Box 190 Fredericton, NB E3B 6Z3 Canada	077657	2001	04	17
---	---	--	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: March 10, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 10 mars 2001

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Ace Security Laminates - Fundy	Schofield, Carmen	215, avenue Blythwood Avenue Riverview, NB E1B 2G7 Canada	351264	2001	04	17
Homespun Treasures Designs	Quartermain, Debra	20A, rue Kimberley Street New Maryland, NB E3C 1E3 Canada	351399	2001	04	26
Garden By The Sea / Jardin De La Mer	510812 NB LTD.	379, rue Water Street Saint Andrews, NB E5B 2R4 Canada	351522	2001	04	23
Cathleen Coleman Naturopathic Doctor	Coleman, Cathleen	Édifice Medical Arts Building 115, rue Hazen Street, 2 ^e étage / 2 nd Floor Saint John, NB Canada	351557	2001	04	19
ALLAINS FLOORING INSTALLATION	Allain, Paul	39, avenue Kingston Avenue Moncton, NB E1E 4P1 Canada	351566	2001	04	12

Alpha's Appliance Solutions	ALPHA ELECTRIC (1987) LTD.	25, rue Halifax Street Moncton, NB E1C 9R4 Canada	351580	2001	04	17
JD TAE KWON Do Kidz Fund	Doiron, Janice Gallant, Patricia Brownell, Heidi	57, route / Highway 933 Grand-Barachois, NB E4P 2E3 Canada	351581	2001	04	17
Canadian Manufacturers & Exporters / Manufacturiers et Exportateurs du Canada	Alliance of Manufacturers & Exporters Canada Alliance des manufacturiers et des exportateurs du Canada	Bureau / Suite 420 1133, boulevard St. George Boulevard Moncton, NB E1E 4E1 Canada	351587	2001	04	17
V.I.P. LAWN CUTTING	Thomas, Thomas	254, promenade Magellan Drive Moncton, NB E1A 7P9 Canada	351598	2001	04	19
Déjà Vu by KATE	Wilmot, Catherine A.	388B, rue St. George Street Moncton, NB E1C 1X4 Canada	351604	2001	04	19
RICK'S AUTO SERVICE & AUTO BODY REPAIR	Fullarton, Richard	6398, route / Highway 111 Jeffries Corner, NB E4E 4A8 Canada	351619	2001	04	20
Executive Express	AUDIO VISUAL SERVICES (CANADA) CORPORATION	40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 Canada	351628	2001	04	23
Presentation Services Audio Visual	AUDIO VISUAL SERVICES (CANADA) CORPORATION	40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 Canada	351629	2001	04	23
Corrie Wortman Massage Therapy	Wortman, Corrie	109, chemin Indian Mountain Road Indian Mountain, NB E1G 3B5 Canada	351630	2001	04	23
R.G. Boutet Consultante Vétérinaire	RGPB Consultants Veterinaires Inc.	4, rue Dale Street Riverview, NB E1B 4A9 Canada	351634	2001	04	23
MFA ENTERPRISES	Ferguson, Michael T.	97, promenade Morningside Drive Moncton, NB E1G 1Z2 Canada	351665	2001	04	26
R. & D. Automotive	McKay, Dwain	629, route / Highway 10 Noonan, NB E3A 7H1 Canada	351669	2001	04	26
HARTT Wilderness Adventures and Canoe Rentals	Hartt, Gerald	82, chemin Rooth Road Tracy, NB E5L 1K2 Canada	351687	2001	05	01
Wynn – Chester's Club	Levesque, Lynda A.	49, rue Saint-François Street Edmundston, NB Canada	351692	2001	05	02
SATAKAL MANAGEMENT	Bull, Paul A.	36, chemin Lake Road Harvey Station, NB E6K 1A6 Canada	351693	2001	05	02
Tissus Economique	Gallant, Diane	11133, rue Principale Street Rogersville, NB E4Y 2N4 Canada	351706	2001	05	03
ZULU INTERACTIVE	Caines, John	1201, rue Mountain Street, bureau / Suite 205 Moncton, NB E1C 2T4 Canada	351707	2001	05	03
BIOSUN FUELS	Vienneau, Hubert	100, promenade Darryl Drive Burton, NB E2V 3C2 Canada	351708	2001	05	04

ROYALE PAINTBALL	Betts, Jonathan James	2702, chemin Royal Road Fredericton, NB E3A 6L9 Canada	351709	2001	05	04
------------------	-----------------------	--	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
T.M.S. DETAILING SERVICES	BASU, SASANKA S.	75, rue Nottingham Street Fredericton, NB E3B 4W8 Canada	338789	2001	04	25
DÉVELOPPEMENT DU VERSANT NORD	GILLES BOSSE CONSTRUCTION LTEE	28, rue Jeanne-d'Arc Street Kedgwick, NB E8B 1G6 Canada	338912	2001	04	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
DESIGN GARDENS	2325-1, route / Highway 490 Ammon, NB E1G 4R6 Canada	334001	2001	05	01
A J AUTO SALES	115, chemin Lewisville Road Moncton, NB E1C 8L9 Canada	340623	2001	04	30
GARDEN BY THE SEA	379, rue Water Street St. Andrews, NB E5B 2R4 Canada	342693	2001	04	23
Lloyd's Satellite Sale, Service & Installation	2226, chemin Nicholas Denys Road Sainte-Rosette, NB E8K 3J1 Canada	346221	2001	04	27
Royale Paintball	2702, chemin Royal Road Fredericton, NB E3A 6L9 Canada	347244	2001	05	04
Parkview Landscaping	9, promenade Red Oak Drive Irishtown, NB E1H 2K4 Canada	351155	2001	04	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
CAPITAL HANDYMAN SERVICES	White, Troy Braysford, Brent	117, promenade Slipp Drive Mazerolle Settlement, NB E3E 2A6 Canada	351689	2001	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
THE WEALTH STORE	634, rue Queen Street, bureau / Suite 300 Fredericton, NB E3B 1C2 Canada	350557	2001	05	03

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
VITALAIRE LIMITED PARTNERSHIP	Alberta	VITALAIRE COMPANY	Bureau / Suite 103 64, boul. Allison Blvd. Fredericton, NB E3C 1N2 Canada	400412	2001	03	28

Municipal Capital Borrowing Act

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held Monday June 11, 2001 at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal applications for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:05 p.m.	Saint-Léolin	Transportation Services	
		Street Upgrades	\$65,000
		General Government Services	
		Furniture and Equipment	\$10,000
		TOTAL	<u>\$75,000</u>
2:15 p.m.	Rothesay	Transportation Services	
		Upgrading and Resurfacing of Streets	\$100,000
		TOTAL GENERAL FUND	<u>\$100,000</u>
		Environmental Health Services	
		Municipal Well Field Upgrade	\$86,000
		TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES	<u>\$86,000</u>
		TOTAL	<u>\$186,000</u>
2:25 p.m.	Richibucto	Protective Services Fire Truck	\$250,000
2:35 p.m.	Saint-François	Protective Services Self Contained Breathing Apparatus	\$25,000

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts des capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 11 juin 2001, à 14 h, à Place Marysville, salle de conférence du troisième étage, Fredericton (N.-B.), pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital.

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 5	Saint-Léolin	Services relatifs au transport	
		Amélioration de rues	65 000 \$
		Services administratifs généraux	
		Ameublement et matériel	10 000 \$
		TOTAL	<u>75 000 \$</u>
14 h 15	Rothesay	Services relatifs au transport	
		Amélioration et rechargement de rues	100 000 \$
		TOTAL FONDS GÉNÉRAL	<u>100 000 \$</u>
		Services d'hygiène environnementale	
		Amélioration du champ du puits municipal	86 000 \$
		TOTAL SERVICES D'HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE	<u>86 000 \$</u>
		TOTAL	<u>186 000 \$</u>
14 h 25	Richibucto	Services de protection Camion d'incendie	250 000 \$
14 h 35	Saint-François	Services de protection Appareil respiratoire autonome	25 000 \$

2:45 p.m.	Salisbury	Environmental Health Services Expansion and Renewal of Sewer Treatment and Collection System	\$1,250,000	14 h 45	Salisbury	Services d'hygiène environnementale Prolongement et renouvellement du système de traitement et de collecte des eaux d'égout	1 250 000 \$
2:55 p.m.	Shippagan	Transportation Services Street Upgrading	\$115,000	14 h 55	Shippagan	Services relatifs au transport Amélioration de rues	115 000 \$
		Environmental Development Services Purchase of Land	\$ 25,000			Services d'aménagement de l'environnement Achat d'un terrain	25 000 \$
		TOTAL GENERAL FUND	<u>\$140,000</u>			TOTAL FONDS GÉNÉRAL	<u>140 000 \$</u>
		Environmental Health Services Repair Lagoon	\$450,000			Services d'hygiène environnementale Réparation de l'étang d'épuration	450 000 \$
		Municipal Garage	\$415,000			Garage municipal	415 000 \$
		TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES	<u>\$865,000</u>			TOTAL SERVICES D'HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE	<u>865 000 \$</u>
		TOTAL	<u>\$1,005,000</u>			TOTAL	<u>1 005 000 \$</u>
3:05 p.m.	Fundy Region	Environmental Health Services (Solid Waste) Cell Construction	\$1,435,000	15 h 5	Commission de gestion des déchets solides de la région de Fundy	Services d'hygiène environnementale (Déchets solides) Construction de cellules	1 435 000 \$
	Solid Waste Commission	Cell	\$1,915,000			Couche finale de recouvrement d'exploitation	1 915 000 \$
		TOTAL	<u>\$3,350,000</u>			TOTAL	<u>3 350 000 \$</u>

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, P. O. Box 6000, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience - le secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1; TÉLÉCOPIEUR : 457-4991, TÉLÉPHONE : 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506 634-8037.

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou un dispositif technique pour malentendant (système FM), veuillez téléphoner le « Saint John Deaf & Hard of Hearing Services » au 506 634-8037 (AST).

Quieting of Titles Act

Loi sur la validation des titres de propriété

Court file number: B-M-35-01

N° du dossier : B-M-35-01

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

IN THE MATTER OF THE QUIETING OF TITLES ACT,
R.S.N.B. 1973, C.Q-4;

VU LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ, L.R.N.-B. 1973, C.Q-4;

- and -

- et -

IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF LORRIANNE BISEAU, for a Certificate of Title for that certain lot, piece or parcel of land situate, lying and being on the westerly side of Miscou Harbour Road, on Miscou Island, in the Parish of Shippagan, County of Gloucester and Province of New Brunswick.

DANS L'AFFAIRE DE LA REQUÊTE DE LORRIANNE BISEAU en vue d'obtenir un certificat de titre de propriété pour une parcelle de terre située du côté ouest du chemin de Miscou Harbour, île Miscou, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

PUBLIC NOTICE UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT (Form 70B)

AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ (Formule 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN

The Applicant, LORRIANNE BISEAU, will make an application before the Court at Bathurst, N.B., on the 14th day of June, 2001, at 9:30 o'clock in the forenoon, for a Certificate that she is the owner of land located on the westerly side of Miscou Harbour Road, on Miscou Island, in the Parish of Shippagan, County of Gloucester and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A", being owned by LORRIANNE BISEAU.

À QUI DE DROIT

La demanderesse, LORRIANNE BISEAU, présentera une requête à la Cour, à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 14 juin 2001, à 9 h 30, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'elle est la propriétaire du terrain situé du côté ouest du chemin de Miscou Harbour, île Miscou, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, dont une description figure à l'annexe « A » et qui appartient à LORRIANNE BISEAU.

If any person claims an interest in such lands, or any part thereof, he must appear at the hearing of the Application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 7th day of June, 2001:

- (a) file a Statement of his Adverse Claim, verified by Affidavit, in the office of the Clerk of the Judicial District of Bathurst at Bathurst, at 254 St. Patrick Street, P.O. Box 5001, Bathurst, New Brunswick; and
- (b) serve a copy thereof on the Applicant's lawyer, T. Gregory Riordon of the law firm of Clark Drummie, at 378 King Avenue, Suite # 10, Bathurst, New Brunswick, E2A 1P3.

The claim of any person who does not file and serve an Adverse Claim will be barred and the title of the Applicant will become absolute, free of the exceptions or qualifications set forth in S.18(1)(c)(d) of the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B., 1973, C.Q-4 but subject to the exceptions or qualifications set forth in S.18(1)(a)(b)(e) of the *Quieting of Titles Act*. The subject parcel is subject to:

Nil

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the Applicant intends to proceed in the English language; and
- (c) if Adverse Claimants require the services of an interpreter at the hearing, they must so advise the Clerk upon filing their Adverse Claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Donald C. Arseneau, Clerk of the Court at Bathurst, New Brunswick, on the 2nd day of May, 2001.

Donald C. Arseneau, Clerk of the Court of Queen's Bench, 254 St-Patrick Street, P.O. Box 5001, Bathurst, N.B. E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

ALL AND SINGULAR that certain lot, piece or tract of land and premises situate, lying and being at Miscou Harbour, Parish of Shippagan, County of Gloucester and Province of New Brunswick, more particularly bounded and described as follows:

BEGINNING at a survey marker on western limit of Miscou Harbour Road (said survey post being distant 81.41 meters from N.B. Grid Mon. 4953 on an angle of 1° 58' 38");

THENCE according to the Magnetic North of the year 1984, 350° 55' 18" a distance of 68.580 meters to another survey marker;

THENCE 273° 31' 20" a distance of 84.440 meters to a survey marker on the division line between original Grant Lot No. 1 and Grant Lot 16;

THENCE 28° 30' 00" a distance of 73.800 meters to another survey marker;

THENCE 93° 31' 30" a distance of 38.320 meters to a survey marker marking the point of beginning.

CONTAINING 4,107 square meters and being shown as Lot No. 1 of Warren Bizeau Subdivision as depicted on a Subdivision Plan titled "Warren Bizeau Subdivision", said Plan having been prepared by H.G. Green Surveys Ltd., N.B.L.S., dated September 4, 1984, and having been filed with the Registrar of Deeds for the County of Gloucester on October 26, 1984, as No. 404.

BEING AND INTENDED TO BE those lands and premises as were conveyed to Lorriane Bizeau by Deed dated the 29th day of March, 1996 and registered in the Gloucester County Records Office on the 2nd day of April, 1996, as Number 277361, in Book 1909, at Pages 88 to 91.

SAID PARCEL 1 of the Warren Bizeau Subdivision is depicted on a portion of said Warren Bizeau Subdivision Plan attached hereto.

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 7 juin 2001,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, 254, rue St. Patrick, C.P. 5001, Bathurst (Nouveau-Brunswick), un exposé de sa demande contraire attestée par affidavit accompagnée d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocat de la requérante, M^e T. Gregory Riordon, du cabinet Clark Drummie, 378, avenue King, pièce 10, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 1P3.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre de la requérante deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues aux alinéas 18(1)a), b) et e) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, L.R.N.-B., 1973, c.Q-4. La parcelle en question n'est soumise à rien.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) la requérante a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt de leur demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé pour la Cour du Banc de la Reine par Donald C. Arseneau, greffier de la Cour à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 2 mai 2001.

Donald C. Arseneau, greffier de la Cour du Banc de la Reine, 254, rue St. Patrick, C.P. 5001, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 3Z9

ANNEXE « A »

TOUTE la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située à Miscou Harbour, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément délimitée et désignée comme suit :

PARTANT d'une borne d'arpentage située sur la limite ouest du chemin de Miscou Harbour (ladite borne se trouvant à 81,41 mètres de la borne graticulaire 4953, selon un angle de 1° 58' 38");

DE LÀ, d'après le nord magnétique de l'an 1984, selon l'azimut 350° 55' 18" sur une distance de 68,580 mètres jusqu'à une autre borne d'arpentage;

DE LÀ, selon l'azimut 273° 31' 20" sur une distance de 84,440 mètres jusqu'à une borne d'arpentage située sur la ligne de démarcation entre le lot n° 1 de la concession originale et le lot 16;

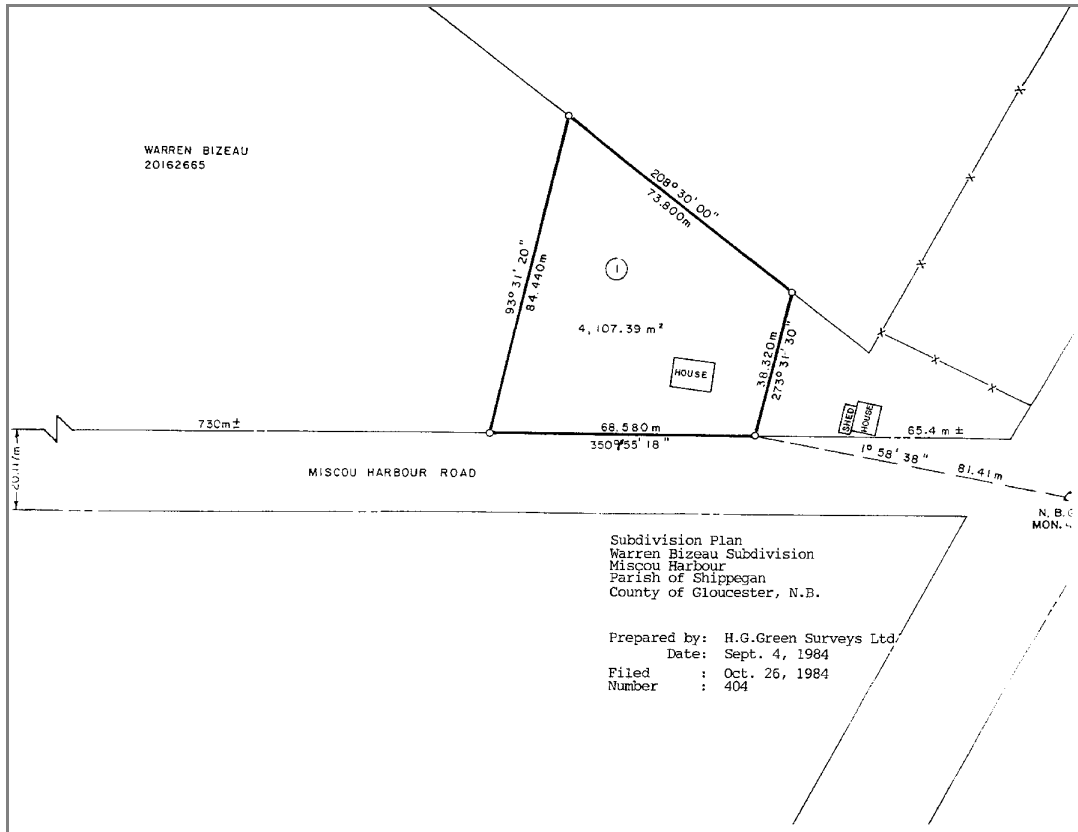
DE LÀ, selon l'azimut 28° 30' 00" sur une distance de 73,800 mètres jusqu'à une autre borne d'arpentage;

DE LÀ, selon l'azimut 93° 31' 30" sur une distance de 38,320 mètres jusqu'à la borne d'arpentage constituant le point de départ.

AYANT UNE SUPERFICIE de 4,107 mètres carrés et figurant comme le lot n° 1 du lotissement de Warren Bizeau figurant sur le plan de lotissement intitulé « Warren Bizeau Subdivision », ledit plan ayant été dressé le 4 septembre 1984 par H. G. Green Surveys Ltd., AGNB, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 26 octobre 1984, sous le numéro 404.

CORRESPONDANT ET DEVANT CORRESPONDRE au terrain, y compris ses bâtiments, ayant été transféré à Lorriane Bizeau par acte de transfert établi le 29 mars 1996 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 2 avril 1996, sous le numéro 277361, aux pages 88 à 91 du registre 1909.

LADITE PARCELLE 1 du lotissement de Warren Bizeau est représentée sur la portion ci-jointe du plan de lotissement de Warren Bizeau.



Cause No. S/M/44/01

N° du dossier : S/M/44/01

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF SAINT JOHN

IN THE MATTER of the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B., 1973,
c.Q-4, as amended

- and -

IN THE MATTER of an Application by HER MAJESTY
THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF NEW
BRUNSWICK for a Certificate of Title in respect of certain lands
in the Town of St. George, County of Queens, and Province of New
Brunswick

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(Form 70B)**

TO THE HEIRS OF FRANCIS HIBBARD, URANIA HIBBARD,
FRANCIS G. HIBBARD, ROBERT HIBBARD, P. AMELIA
HIBBARD, MARIE M. HIBBARD, GEORGE F. HIBBARD,
CHURCHILL HIBBARD, HELEN COLE, WILLIAM YOUNG,
OSCAR COOMBS, MARJORIE GILMORE HIBBARD, ELLEN
YOUNG, MARY H. COOMBS AND TO WHOM IT MAY CONCERN

HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF
NEW BRUNSWICK, will make an application before the Court at the
Provincial Building, 110 Charlotte Street, 4th Floor, Saint John, N.B.,

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE SAINT JOHN

VU la *Loi sur la validation des titres de propriété*, L.R.N.-B. 1973,
c.Q-4,

- et -

DANS L'AFFAIRE de la requête de SA MAJESTÉ LA REINE DU
CHEF DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK en vue
d'obtenir un certificat de titre de propriété pour des terrains situés
dans la ville de St. George, comté de Queens, province du Nouveau-
Brunswick.

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION
DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(Formule 70B)**

DESTINATAIRES : LES HÉRITIERS DE FRANCIS HIBBARD,
URANIA HIBBARD, FRANCIS G. HIBBARD, ROBERT
HIBBARD, P. AMELIA HIBBARD, MARIE M. HIBBARD,
GEORGE F. HIBBARD, CHURCHILL HIBBARD, HELEN COLE,
WILLIAM YOUNG, OSCAR COOMBS, MARJORIE GILMORE
HIBBARD, ELLEN YOUNG, MARY H. COOMBS ET TOUT
AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL

SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DE LA PROVINCE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK présentera une requête à la Cour, à l'Édi-
fice provincial, 110, rue Charlotte, 4^e étage, Saint John (Nouveau-

on the 25th day of June, 2001 at 12:00 noon for Certificates of Title stating HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK be declared the absolute owner in fee simple of the property described in Schedule “A” attached hereto.

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 20th day of June, 2001:

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the Clerk of the Judicial District of Saint John at the address shown below; and
- (b) serve a copy thereof on the Applicant’s lawyer, Shelley G. Courser, Mosher Chedore, at 33 Charlotte Street, 3rd fl., Saint John, N.B., E2L 2H3.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsections 18(1)(a) (b) and (e) of the *Quieting of Titles Act*, RSNB, ch.Q-4.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicants intend to proceed in the English language; and
- (c) an adverse claimant who requires the services of an interpreter at the hearing must so advise the Clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen’s Bench by George S. Theriault, Clerk of the Court at Saint John, New Brunswick, on the 8th day of May, A.D. 2001.

George S. Theriault, Clerk, 4th Floor, Provincial Building, 110 Charlotte St., P.O. Box 5001, Saint John, N.B. E2L 4Y9

SCHEDULE “A”

ALL those certain lots, pieces or parcels of land situate, lying and being in the Town of St. George, County of Charlotte, Province of New Brunswick, described as follows:

Parcel 88-01 on a Survey Plan signed by Walter E. Murphy, N.B.L.S. on June 15, 1988 and described as “Survey Plan, Francis Hibbard Estate Property”, registered at the Charlotte County Registry Office on March 23, 1989 as Plan #4465

- and also -

Parcel 88-02 on a Survey Plan signed by Walter E. Murphy, N.B.L.S. on June 15, 1988 and described as “Survey Plan, Francis Hibbard Estate Property”, registered at the Charlotte County Registry Office on March 23, 1989 as Plan #4466

Brunswick), le 25 juin 2001, à 12 h, en vue d’obtenir un certificat attestant que SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK est la propriétaire absolue en fief simple des biens désignés à l’annexe « A » ci-jointe.

Quiconque prétend posséder un droit sur lesdits terrains ou une partie de ceux-ci est tenu de comparaître à l’audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l’intermédiaire d’un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l’intention de comparaître à l’audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 20 juin 2001,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Saint John, à l’adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d’une copie de toute preuve littéraire; et
- b) d’en signifier copie à l’avocate de la requérante, M^e Shelley G. Courser, du cabinet Mosher Chedore, 33, rue Charlotte, 3^e étage, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2H3.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre de la requérante deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues aux alinéas 18(1)a), b) et e) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d’émettre des documents et de présenter leur preuve en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) la requérante a l’intention d’utiliser la langue anglaise; et
- c) s’ils comptent avoir besoin des services d’un interprète à l’audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt d’une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par George S. Theriault, greffier de la Cour à Saint John, le 8 mai 2001.

George S. Theriault, greffier, 4^e étage, Édifice provincial, 110, rue Charlotte, C.P. 5001, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4Y9

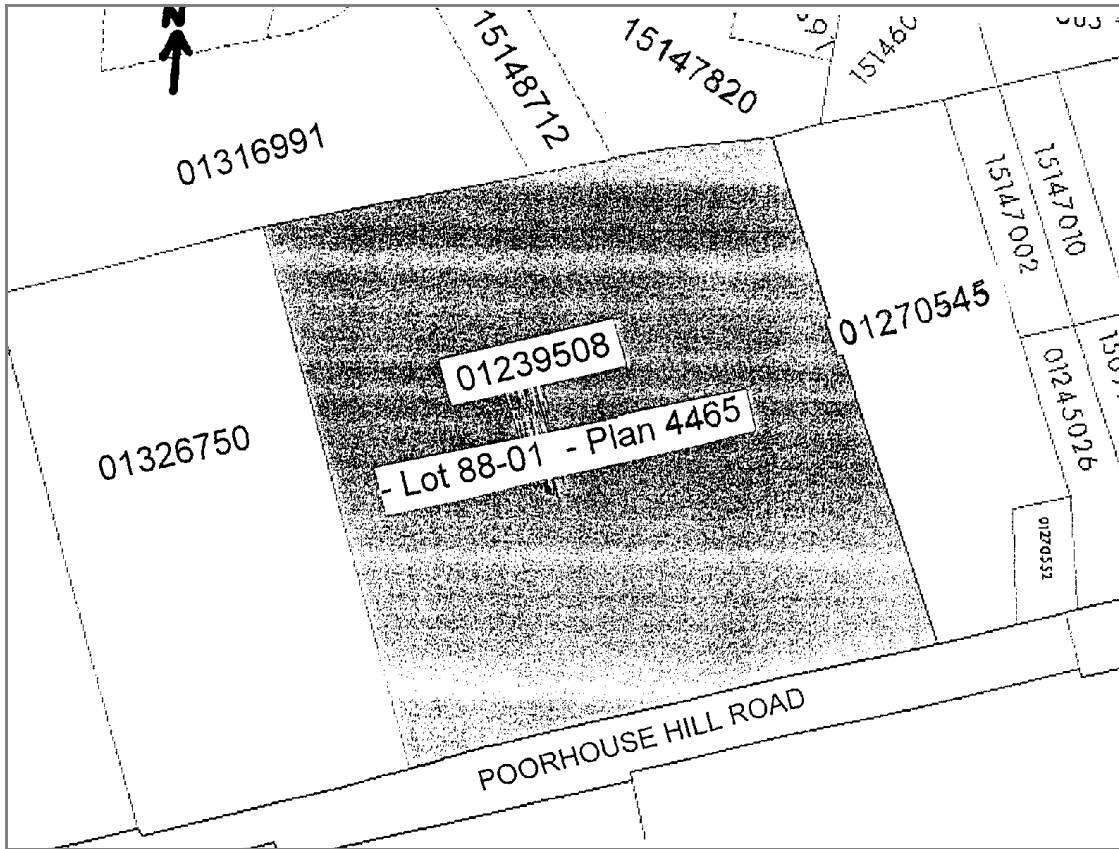
ANNEXE « A »

TOUTES les parcelles de terre situées dans la ville de St. George, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, et désignées comme suit :

La parcelle 88-01 figurant sur un plan d’arpentage signé le 15 juin 1988 par Walter E. Murphy, AGNB, intitulé « Survey Plan, Francis Hibbard Estate Property » et enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Charlotte le 23 mars 1989, sous le numéro 4465.

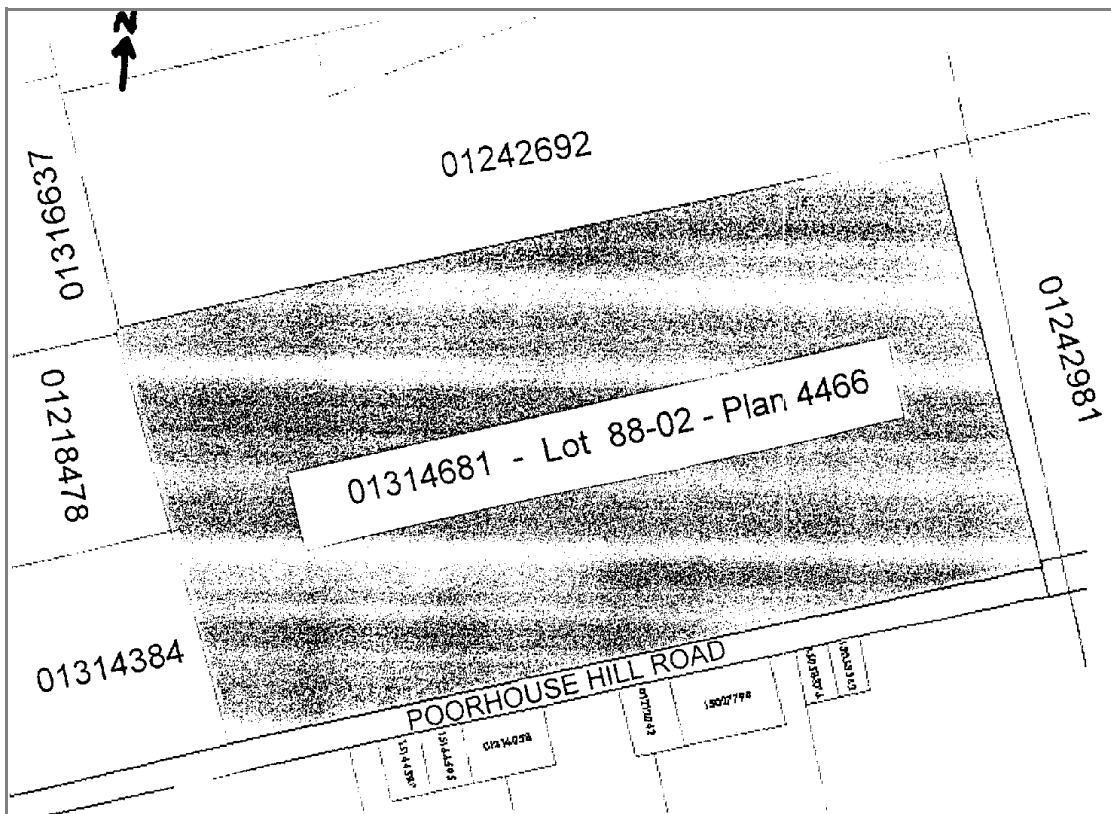
- et aussi -

La parcelle 88-02 figurant sur un plan d’arpentage signé le 15 juin 1988 par Walter E. Murphy, AGNB, intitulé « Survey Plan, Francis Hibbard Estate Property » et enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Charlotte le 23 mars 1989, sous le numéro 4466



- and also -

- et aussi -



Notices of Sale

TO: NYWARD INVESTMENTS INC./LES PLACEMENTS NYWARD INC., mortgagor; **508270 N.B. INC.**, mortgagee; **SUNBURST FOODS LTD.**, lessee; and to all others whom it may concern.

Freehold premises situate at 65 Morgan Street, Richibucto, in the County of Kent and Province of New Brunswick. Notice of sale given by **JAMES C. KOOP**, Mortgagee and Holder of the Mortgage. Sale on Monday, May 28th, 2001, at the Kent County Registry Office at 9239 Main Street, Richibucto, in the County of Kent and Province of New Brunswick. See advertisement in *The Moncton Times & Transcript*.

MORTGAGE: JAMES C. KOOP
SOLICITOR - ANDREW G. BELL

TO: GUY D. BLAKELY, of 108 Islandview Drive, in the City of Miramichi, the County of Northumberland and Province of New Brunswick, and **DEBORAH L. BLAKELY**, of 108 Islandview Drive, in the City of Miramichi, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, Original Mortgagors; **AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold property situate at the City of Miramichi, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick. Sale conducted under the Power of Sale in the mortgage and under the *Property Act*. Notice of Sale given by CityFinancial Mortgage East Corporation (formerly Avco Financial Services Realty East Company) Mortgagee and present holder of the Mortgage. Sale at the County Court House, 599 King George Highway, in the City of Miramichi, County of Northumberland and Province of New Brunswick on Wednesday, on the 27th day of June, A.D., 2001, at the hour of 10:00 o'clock in the forenoon, local time. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

MARTIN & COOK, Solicitors for CityFinancial Mortgage East Corporation (formerly Avco Financial Services Realty Company), Holder of the Mortgage

SCHEDULE "A"

"ALL AND SINGULAR that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being at Miramichi, in the Parish of Nelson, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:-

BEGINNING at a standard survey marker on the northerly limits of Islandview Drive (New Brunswick Highway # 118) having N.B. Grid Coordinate Values 370728.204 E and 851772.217N; thence on an azimuth of 319° 35' 54" a distance of 85 metres to a survey marker; thence continuing on the same azimuth a further distance of 13.00 metres to the ordinary high water mark of the Southwest Miramichi River; thence following the ordinary high water mark on an azimuth of 34° 01' 49" a distance of 32.804 metres to a point; thence on an azimuth of 139° 33' 32" a distance of 11.191 metres to a point, and continuing on the same azimuth a further distance of 100.080 metres to a point on the Northerly limits of Islandview Drive; thence on an azimuth of 237° 37' 31" a distance of 31.991 metres to the place of beginning.

The above described lot being and intended to be **Parcel 98-A** on a Plan of Survey showing lands claimed by Edna McLeod as drawn by Grant C. Smith, N.B.L. S. of T.G. Williston Surveys Ltd. on February 5, 1998 a copy of which is attached to the Deed registered in the Northumberland County Registry Office on February 18, 1998 as Plan NO. 201274.

Avis de vente

DESTINATAIRES : NYWARD INVESTMENTS INC./LES PLACEMENTS NYWARD INC., débiteur hypothécaire; **508270 N.B. INC.**, créancier hypothécaire; **SUNBURST FOODS LTD.**, preneur à bail; et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 65, rue Morgan, Richibucto, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par **JAMES C. KOOP**, créancier hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 28 mai 2001, au bureau de l'enregistrement du comté de Kent, 9239, rue Main, Richibucto, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *The Moncton Times-Transcript*.

CRÉANCIER HYPOTHÉCAIRE : JAMES C. KOOP
AVOCAT - M^e ANDREW G. BELL

DESTINATAIRES : GUY D. BLAKELY, 108, promenade Islandview, cité de Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et **DEBORAH L. BLAKELY**, 108, promenade Islandview, cité de Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires originaires; **ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Biens en tenure libre situés dans la cité de Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque, et de la *Loi sur les biens*. Avis de vente donné par CityFinancial Mortgage East Corporation (anciennement Avco Financial Services Realty East Company), créancier hypothécaire et titulaire actuel de l'hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 27 juin 2001, à 10 h, heure locale, au palais de justice du comté, 599, route King George, cité de Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

MARTIN & COOK, avocats de CityFinancial Mortgage East Corporation (anciennement Avco Financial Services Realty Company), titulaire de l'hypothèque

ANNEXE « A »

« **TOUTE** la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située à Miramichi, paroisse de Nelson, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et délimitée et désignée comme suit : -

PARTANT d'une borne d'arpentage ordinaire située sur la limite nord de la promenade Islandview (route 118), et dont les coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick sont 370 728,204 E et 851 772,217 N; de là, selon l'azimut 319° 35' 54" sur une distance de 85 mètres jusqu'à une autre borne d'arpentage; de là, toujours selon le même azimut, sur une distance additionnelle de 13 mètres jusqu'à la limite ordinaire des hautes eaux de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, le long de la limite ordinaire des hautes eaux, selon l'azimut 34° 01' 49" sur une distance de 32,804 mètres jusqu'à un point; de là, selon l'azimut 139° 33' 32" sur une distance de 11,191 mètres jusqu'à un point, et selon le même azimut sur une distance additionnelle de 100,08 mètres jusqu'à un point situé sur la limite nord de la promenade Islandview; de là, selon l'azimut 237° 37' 31" sur une distance de 31,991 mètres jusqu'au point de départ.

La parcelle susdésignée correspondant et devant correspondre à la **parcelle 98-A** figurant sur un plan d'arpentage du terrain réclamé par Edna McLeod, plan dressé le 5 février 1998 par Grant C. Smith, AGNB, de T. G. Williston Surveys Ltd., et dont une copie est annexée à l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Northumberland le 18 février 1998, sous le numéro 201274.

Being and intended to be the lands and premises devised to the Grantor in and by the Last Will and Testament of Theresa M. MacDonald dated April 5, 1972 and registered in the Northumberland County Registry Office on May 10, 1972 in Volume 244 at page 488 as Number 134.”

**Sale of Lands Publication Act,
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Margaret Mont, original Mortgagors and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated and referred to as Lot 11, Block “C” on a plan of subdivision of Parkdale prepared by P. E. Eddington, dated July 1908 and recorded in the Registry Office for the County of Westmorland as Number 360 and being known as civic number 146 Atkinson Avenue, Moncton, New Brunswick.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation, Mortgagee. Sale to be held at the City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 30th day of May, 2001, at the hour of 11:30 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Moncton Times & Transcript* dated April 30th, 2001, May 7th, 14th, and 21st, 2001.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Eric LeDrew, Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095.

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF GLOUCESTER**

TO: Cool & Chouinard Ltée, Mortgagor
TO: Chouinard Électrique Ltée, Subsequent Mortgagor
TO: J. G. Touchie & Associates Ltd.
AND TO: ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN

Freehold property situated in Tracadie-Sheila, Parish of Saumarez, County of Gloucester and the Province of New Brunswick. Sale conducted under the Power of Sale in the mortgages and under the *Property Act*. Notice of sale given by Caisse populaire de Tracadie Ltée, Mortgagee. Sale will be held on June 8th, 2001, at the front entrance of the Tracadie-Sheila City Hall, in Tracadie-Sheila, New Brunswick, at 10:00 a.m., local time. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

SONIER ROBICHAUD DUGUAY, 1-3623 Principale Street, Tracadie-Sheila, N.B. ELX 1C9, Solicitors for Caisse populaire de Tracadie Ltée

**Sale of Lands Publication Act,
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

J. Marc Joseph Michaud and Alma Jane Thompson, Original Mortgagors and Owners of the Equity of Redemption, and CIBC Mortgages Inc., present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the York County Registry Office on December 20, 1999 under Official Number 10722149. Freehold at 314 Lower Durham Road, Durham Bridge, Parish of Saint Mary's, County of York and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 14th day of June, 2001 at the hour of 10:30 o'clock in the forenoon, at the Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, York County, New

Correspondant et devant correspondre au terrain et ses bâtiments légués au cédant par le testament de Theresa M. MacDonald établi le 5 avril 1972 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Northumberland le 10 mai 1972, sous le numéro 134, à la page 488 du registre 244. »

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces,
L.R.N.-B. 1973, c. S-2, art. 1(2)**

Destinataires : Margaret Mont, débitrice hypothécaire originaire, et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre auxquels il est fait référence comme le lot 11, bloc « C », sur le plan de lotissement de Parkdale dressé en juillet 1908 par P. E. Eddington et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland sous le numéro 360. Les biens en question sont connus comme le 146, avenue Atkinson, Moncton (Nouveau-Brunswick).

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 30 mai 2001, à 11 h 30, heure locale, à l'hôtel de ville, situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 30 avril et des 7, 14 et 21 mai 2001 du *The Moncton Times-Transcript*.

McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, par M^e Eric LeDrew, Place Moncton, pièce 300, 655, rue Main, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6 Téléphone : (506) 857-8970; télécopieur : (506) 857-4095

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE GLOUCESTER**

DESTINATAIRE : Cool & Chouinard Ltée, débiteur hypothécaire
À : Chouinard Électrique Ltée, débiteur hypothécaire subséquent
À : J. G. Touchie & Associates Ltd.
ET À : TOUTES AUTRES PERSONNES INTÉRESSÉES

Bien en tenure libre situé à Tracadie-Sheila, dans la paroisse de Saumarez, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick. Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans les actes d'hypothèques et de la *Loi sur les biens*. Avis de vente donné par Caisse populaire de Tracadie Ltée, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 8 juin 2001, à 10 h, heure locale, à l'entrée principale de l'hôtel de ville de Tracadie-Sheila, à Tracadie-Sheila, comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *L'Acadie Nouvelle*.

SONIER ROBICHAUD DUGUAY, 1-3623, rue Principale, Tracadie-Sheila, N.-B. EIX 1C9, avocats pour Caisse populaire de Tracadie Ltée

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces,
L.R.N.-B. 1973, c. S-2, art. 1(2)**

J. Marc Joseph Michaud et Alma Jane Thompson, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat, et Hypothèques CIBC Inc., titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York le 20 décembre 1999, sous le numéro 10722149. Biens en tenure libre situés au 314, chemin Lower Durham, Durham Bridge, paroisse de Saint Marys, comté de York, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 14 juin 2001, à 10 h 30, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton, comté de

Brunswick. See advertisements in *The Daily Gleaner* on May 16th, 23rd, 30th and June 6th, 2001. Notification to J. Marc Joseph Michaud and Alma Jane Thompson and all others whom it may concern.

CIBC Mortgages Inc., By: Cox Hanson O'Reilly Matheson, Per: Walter D. Vail, Solicitor for CIBC Mortgages Inc.

**Sale of Lands Publication Act,
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

Gerald Rodgers and Marion Peterson, Original Mortgagors and Owners of the Equity of Redemption, New Brunswick Power Corporation, Judgment Creditor and CIBC Mortgage Corporation, present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Northumberland County Registry Office on June 6, 1994 under Official Number 076997. Freehold at 10308 Highway 8, Blissfield, Parish of Blissfield, County of Northumberland and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 13th day of June, 2001 at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Northumberland County Court House, 599 King George Highway, Miramichi, New Brunswick. See advertisements in the *Miramichi Leader* on May 15th, 22nd, 29th, and June 5th, 2001. Notification to Gerald Rodgers and Marion Peterson and New Brunswick Power Corporation and all others whom it may concern.

CIBC Mortgage Corporation, By: Cox Hanson O'Reilly Matheson, Per: Walter D. Vail, Solicitor for CIBC Mortgage Corporation

ALYRE DUGUAY & ROSE-MARIE DUGUAY, Mortgagors; and THE NEW BRUNSWICK HOUSING CORPORATION, Mortgagee; and to all others whom it may concern. Freehold property situated at 40 Notre-Dame-des-Érables Road, in Notre-Dame-des-Érables, Parish of Paquetville, County of Gloucester and Province of New Brunswick. NOTICE OF SALE given by the above Holder of the Mortgage. Sale on Wednesday June 13, 2001 at 11:30 o'clock in the morning at the Lamèque Town Hall main entrance at 28 de l'Hôpital Street, in the Town of Lamèque, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

JONATHAN ROCH NOËL, Solicitor for the Mortgagee and Holder of the Mortgage

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

York, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 16, 23 et 30 mai et du 6 juin 2001 du *Daily Gleaner*. Notification à J. Marc Joseph Michaud, à Alma Jane Thompson et à tout autre intéressé éventuel.

Hypothèques CIBC Inc., par son avocat, M^e Walter D. Vail, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces,
L.R.N.-B. 1973, c. S-2, art. 1(2)**

Gerald Rodgers et Marion Peterson, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick, créancière sur jugement; et la Société d'hypothèques CIBC, titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Northumberland le 6 juin 1994, sous le numéro 076997. Biens en tenure libre situés au 10308, route 8, Blissfield, paroisse de Blissfield, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 13 juin 2001, à 11 h, au palais de justice du comté de Northumberland, 599, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 mai et du 5 juin 2001 du *Miramichi Leader*. Notification à Gerald Rodgers, à Marion Peterson, à la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick et à tout autre intéressé éventuel.

La Société d'hypothèques CIBC, par son avocat, M^e Walter D. Vail, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson

ALYRE DUGUAY et ROSE-MARIE DUGUAY, débiteurs hypothécaires; et LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK créancier hypothécaire; et tout autre intéressé éventuel. Biens en tenure libre situé au 40, chemin Notre-Dame-des-Érables, à Notre-Dame-des-Érables, dans la paroisse de Paquetville, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick. AVIS DE VENTE donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 13 juin 2001 à 11 h 30 dans l'entrée principale de l'hôtel de ville de Lamèque, 28, rue de l'Hôpital, Lamèque, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce dans *L'Acadie Nouvelle*.

JONATHAN ROCH NOËL, avocat du créancier hypothécaire et titulaire de l'hypothèque

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** at the address below to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine**, à l'adresse ci-dessous, afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

NEW BRUNSWICK REGULATION 2001-37

under the

CLEAN WATER ACT (O.C. 2001-221)

Filed May 10, 2001

1 *New Brunswick Regulation 2000-47 under the Clean Water Act is amended*

- (a) *by striking out “on the map attached as Schedule A” wherever it appears and substituting “on a plan attached as Schedule A, Schedule A.1, Schedule A.2 or Schedule A.3”;*
- (b) *by adding before Schedule A the attached Index of Plans of Protected Areas;*
- (c) *by adding after Schedule A the attached Schedule A.1, Schedule A.2 and Schedule A.3;*
- (d) *in subsection 1(1) of Schedule B*
- (i) *in the definition “Zone A” by striking out “any map” and substituting “any plan”;*
- (ii) *in the definition “Zone B” by striking out “any map” and substituting “any plan”;*
- (iii) *in the definition “Zone C” by striking out “any map” and substituting “any plan”.*

2 *This Order comes into force on July 1, 2001.*

Index of Plans of Protected Areas

Schedule	Protected Area
Schedule A	Village of Doaktown
Schedule A.1	Plaster Rock
Schedule A.2	Town of Shippagan
Schedule A.3	Village of Tide Head

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

RÈGLEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-37

établi en vertu de la

LOI SUR L'ASSAINISSEMENT DE L'EAU (D.C. 2001-221)

Déposé le 10 mai 2001

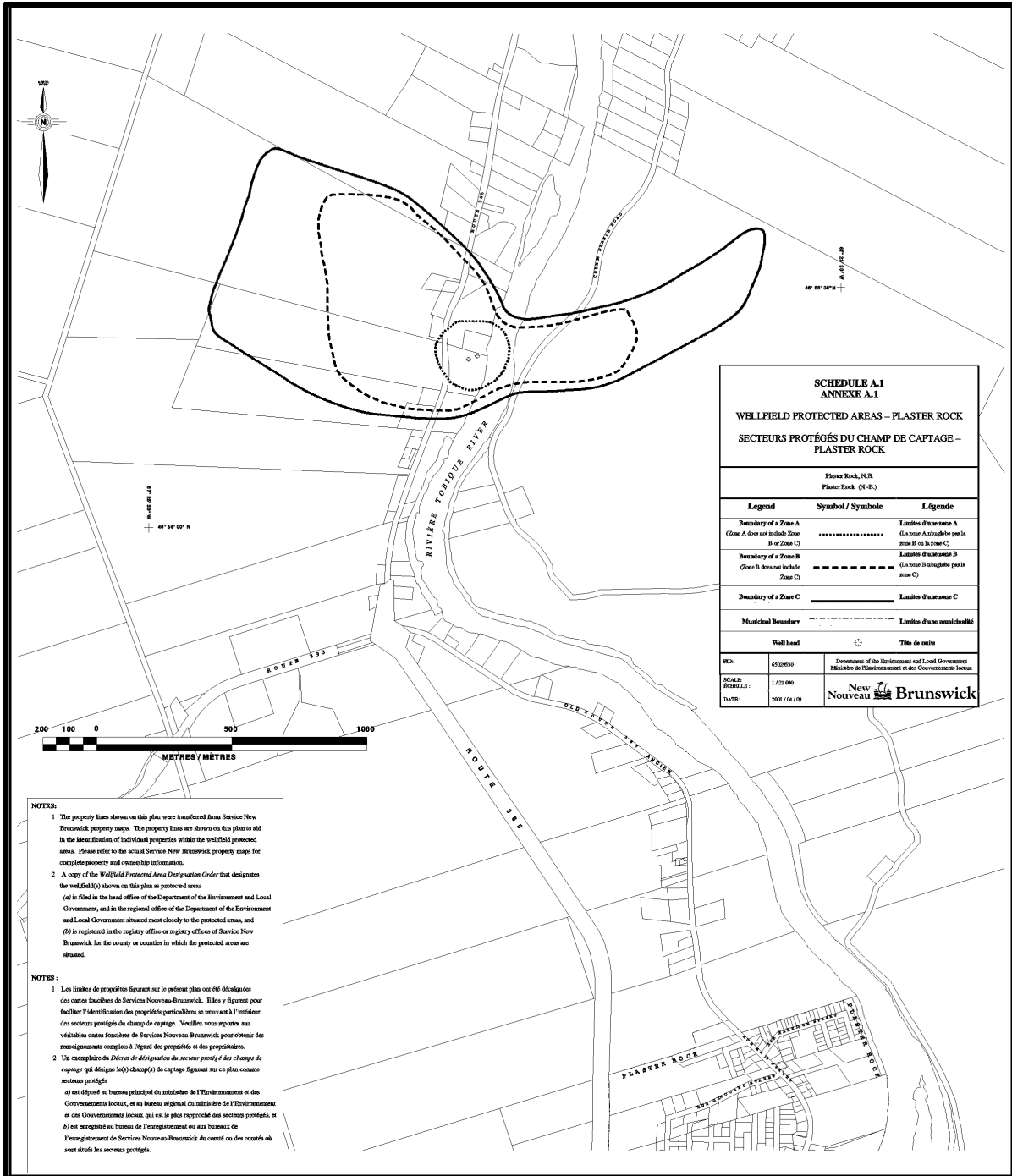
1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2000-47 établi en vertu de la Loi sur l'assainissement de l'eau est modifié*

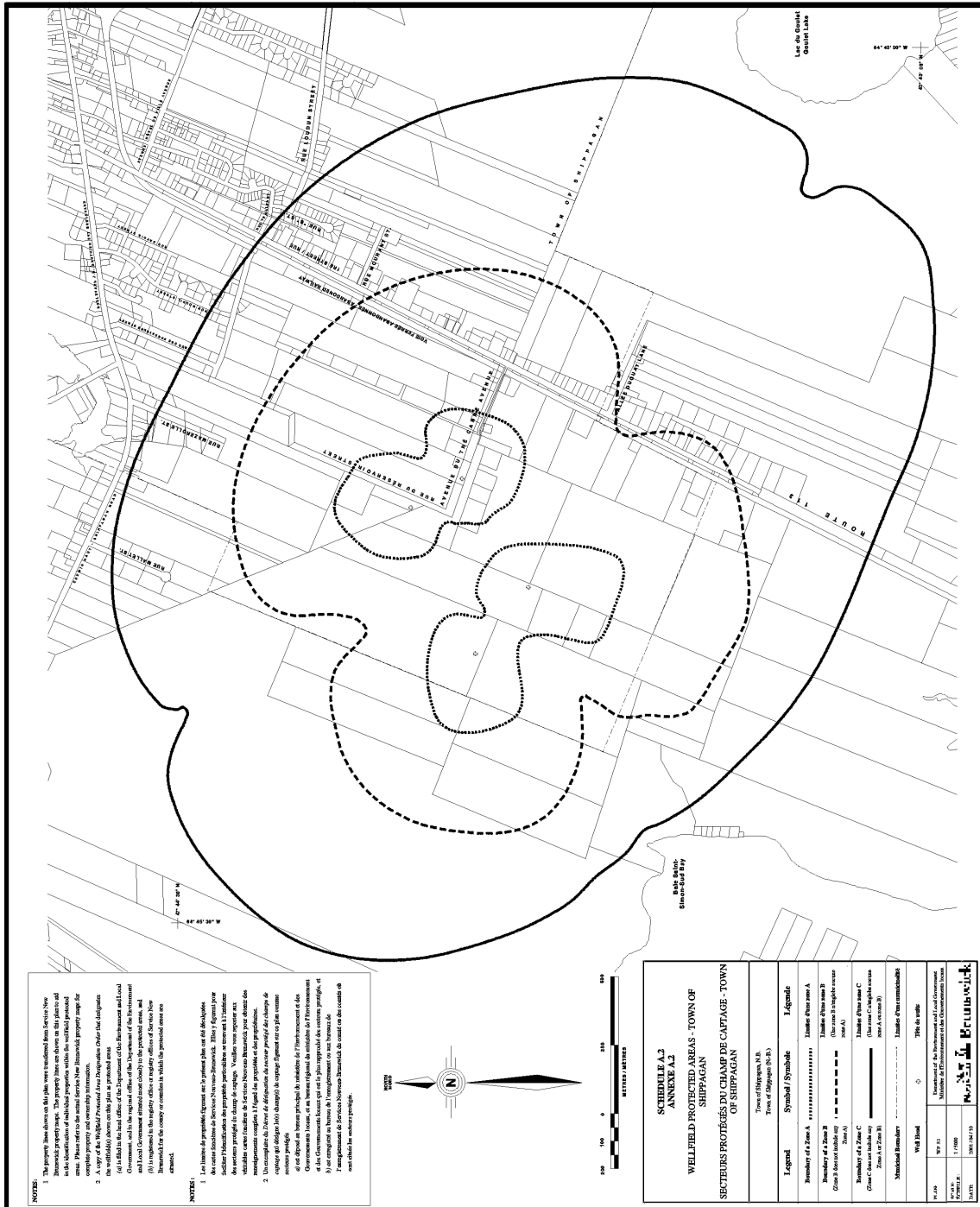
- a) *par la suppression de «sur la carte jointe en tant qu'Annexe A» chaque fois qu'il y apparaît et son remplacement par «sur un plan joint en tant qu'Annexe A, Annexe A.1, Annexe A.2 ou Annexe A.3»;*
- b) *par l'adjonction avant l'Annexe A de l'Index des plans de secteurs protégés ci-joint;*
- c) *par l'adjonction après l'Annexe A de l'Annexe A.1, l'Annexe A.2 et l'Annexe A.3 ci-jointes;*
- d) *à l'Annexe B,*
- (i) *à la définition «zone A», par la suppression de «toute carte» et son remplacement par «tout plan»;*
- (ii) *à la définition «zone B», par la suppression de «toute carte» et son remplacement par «tout plan»;*
- (iii) *à la définition «zone C», par la suppression de «toute carte» et son remplacement par «tout plan».*

2 *Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juillet 2001.*

Index des plans de secteurs protégés

Annexe	Secteur protégé
Annexe A	Village de Doaktown
Annexe A.1	Plaster Rock
Annexe A.2	Town of Shippagan
Annexe A.3	Village de Tide Head





NOTES:

1. The property lines shown on this plan were transferred from a previous plan and are not guaranteed to be correct. The property lines shown on this plan are for information only. Please refer to the actual Service New Brunswick property maps for complete property and ownership information.
2. A copy of the Wellfield Protected Area Designation Order has been deposited in the public office of the Department of the Environment and Local Government situated at 1000 Boulevard de la République, Shippagan, New Brunswick. The public office hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m., Monday to Friday, and from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. on Saturdays. The public office is located in the Shippagan Town Office building.

NOTES:

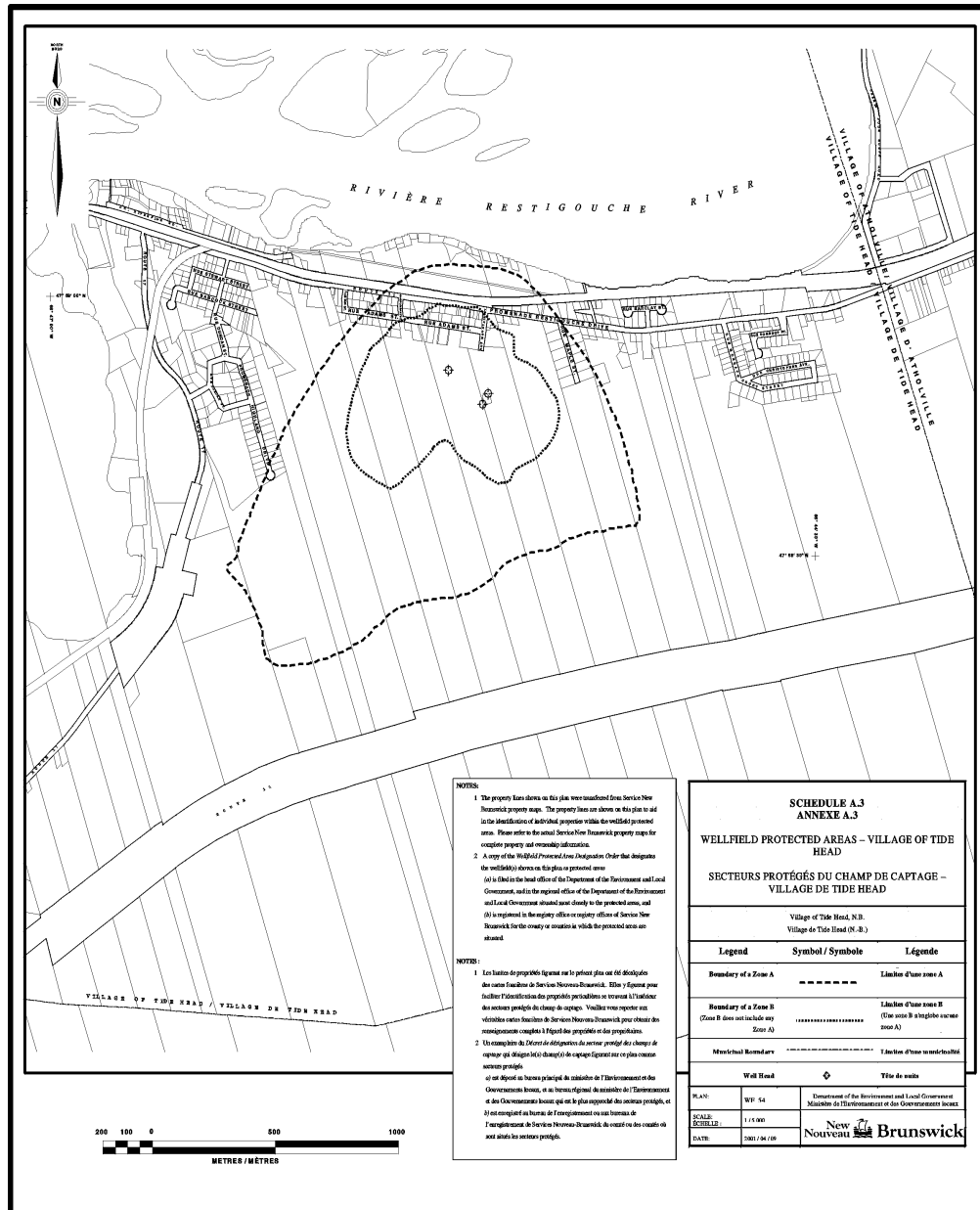
1. Les lignes de propriété figurant sur le présent plan ont été dérivées des cartes cadastrales de Service Nouveau-Brunswick. Elles figurent pour indiquer l'emplacement des propriétés parcellaires et ne sont pas garanties. Veuillez vous référer aux cartes de Service Nouveau-Brunswick pour obtenir des renseignements complets à l'égard des propriétés et des propriétaires.
2. Une copie de l'ordonnance de désignation des zones protégées a été déposée au bureau principal du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, et au bureau régional de la région de Shippagan, 1000 boulevard de la République, Shippagan, Nouveau-Brunswick. Les heures de bureau sont de 9 heures à 16 heures, du lundi au vendredi, et de 9 heures à 12 heures, le samedi. Le bureau principal est situé dans le bâtiment de la municipalité de Shippagan. Les heures de bureau sont de 9 heures à 16 heures, du lundi au vendredi, et de 9 heures à 12 heures, le samedi.

Legend		Légende	
Symbol / Symbole		Symbol / Symbole	
Boundary of Zone A	Number of Zone A	Boundary of Zone A	Nombre de zone A
Boundary of Zone B	Number of Zone B	Boundary of Zone B	Nombre de zone B
Zone B	Number of Zone B	Zone B	Nombre de zone B
Boundary of Zone C	Number of Zone C	Boundary of Zone C	Nombre de zone C
Zone C	Number of Zone C	Zone C	Nombre de zone C
Municipal boundary	Number of Zone C	Municipal boundary	Nombre de zone C
Well Head	Well Head	Well Head	Well Head

Town of Shippagan (S.R.B.)
 Town of Shippagan (S.R.B.)

Department of the Environment and Local Government
 Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

1000 Boulevard de la République
 Shippagan, Nouveau-Brunswick



NOTES:

1. The property lines shown on this plan were transmitted from Service New Brunswick property maps. The property lines are shown on this plan to aid in the identification of individual property within the wellfield protected areas. Please refer to the actual Service New Brunswick property maps for accurate property and ownership information.

2. A copy of the Wellfield Protected Areas Designation Order that designates the wellfield(s) shown on this plan is presented below.

(a) is filed in the head office of the Department of the Environment and Local Government, and in the regional office of the Department of the Environment and Local Government situated next to the protected areas, and

(b) is registered in the registry office or registry offices of Service New Brunswick for the county or counties in which the protected areas are situated.

NOTES:

1. Les limites de propriété figurant sur le présent plan ont été dérivées des cartes foncières de Service Nouveau-Brunswick. Elles y figurent pour faciliter l'identification des propriétés particulières se trouvant à l'intérieur des secteurs protégés de captage de poisson. Veuillez vous reporter aux véritables cartes foncières de Service Nouveau-Brunswick pour obtenir des renseignements exacts à l'égard des propriétés et des propriétaires.

2. Un exemplaire de l'Ordre de désignation des secteurs protégés de captage de poisson qui désigne les limites de captage figurant sur ce plan est présenté ci-dessous.

(a) est déposé au bureau principal de Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, et au bureau régional de Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux qui se trouve à proximité des secteurs protégés, et

(b) est enregistré au bureau de l'enregistrement ou aux bureaux de l'enregistrement de Service Nouveau-Brunswick de tout ou de certains de ces secteurs protégés.

**SCHEDULE A.3
ANNEXE A.3**

WELLFIELD PROTECTED AREAS – VILLAGE OF TIDE HEAD

SECTEURS PROTÉGÉS DU CHAMP DE CAPTAGE – VILLAGE DE TIDE HEAD

Village of Tide Head, N.B.
Village de Tide Head (N.B.)

Legend	Symbol / Symbole	Légende
Boundary of a Zone A	- - - - -	Limite d'une zone A
Boundary of a Zone B (Zone B does not include any Zone A)	Limite d'une zone B (Une zone B n'inclut aucune zone A)
Municipal Boundary	- - - - -	Limite d'une municipalité
Well Head	⊕	Tête de puits

PLAN:	WF 54	Department of the Environment and Local Government Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
SCALE:	1:1 000	
DATE:	2001/04/10	New Brunswick

**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2001-38**

under the
**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2001-222)**

Filed May 10, 2001

1 Paragraph 11(g) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

(g) the parish of Kars for fire protection and recreational facilities;

**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2001-39**

under the
**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2001-223)**

Filed May 10, 2001

1 Paragraph 11(k) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

(k) the parish of Springfield, excluding that portion of the Village of Norton located therein, for fire protection and recreational facilities;

**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2001-40**

under the
MUNICIPALITIES ACT

Filed May 11, 2001

Regulation Outline

Citation	1
Definitions	2
Act — Loi	
Forms	3
Forms	

Under subsection 33(1) of the *Municipalities Act*, the Minister makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Oath of Office Regulation - Municipalities Act*.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-38**

établi en vertu de la
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2001-222)**

Déposé le 10 mai 2001

1 L'alinéa 11g) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la Loi sur les municipalités, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

g) la paroisse de Kars : protection contre les incendies et équipements de loisirs;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-39**

établi en vertu de la
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2001-223)**

Déposé le 10 mai 2001

1 L'alinéa 11k) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la Loi sur les municipalités, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

k) la paroisse de Springfield, à l'exception de la partie du village de Norton qui s'y trouve : protection contre les incendies et équipements de loisirs;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-40**

établi en vertu de la
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS

Déposé le 11 mai 2001

Sommaire du Règlement

Citation	1
Définitions	2
Loi — Act	
Formules	3
Formules	

En vertu du paragraphe 33(1) de la *Loi sur les municipalités*, le Ministre établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur le serment d'entrée en fonction - Loi sur les municipalités*.

Definitions

2 In this Regulation

“Act” means the *Municipalities Act*. («Loi»)

Forms

3 The oath of office required under subsection 33(1) of the Act shall be in Form 1.

FORM 1

**OATH OF OFFICE FOR
MAYOR OR COUNCILLOR**

*(Municipalities Act,
R.S.N.B. 1973, c.M-22, s.33(1))*

I, _____, of
name
_____, Swear (*or Solemnly Affirm*)
municipality

that I am, to the best of my knowledge and belief, qualified for the office of _____ for the municipality of _____, to which office I have been elected, and that I do hereby accept the office of _____, and will diligently, faithfully and impartially discharge to the best of my ability the duties of the office as may be imposed upon me by law (so help me God)*.

SWORN TO (*or Solemn-*)
ly Affirmed))
before me at _____)
in the County of _____)
and Province of New)
Brunswick on _____ .)
date)
)
)
)
_____))
Municipal Clerk) Mayor or Councillor
(Where no Municipal Clerk, a
Commissioner of Oaths)

*(Delete in cases of affirmation.)

Définitions

2 Dans le présent règlement

«Loi» désigne la *Loi sur les municipalités*. (“Act”)

Formules

3 Le serment d’entrée en fonction requis en vertu du paragraphe 33(1) de la Loi doit être établi au moyen de la formule 1.

FORMULE 1

**SERMENT D’ENTRÉE EN FONCTION DU MAIRE
OU DU CONSEILLER**

*(Loi sur les municipalités,
L.R.N.B. 1973, c. M-22, art. 33(1))*

Je, _____, de
nom
_____, jure (*ou affirme solennellement*)
municipalité

que, pour autant que je sache, je possède les qualités requises pour exercer les fonctions de _____ pour la municipalité de _____, poste auquel j’ai été élu et par les présentes accepte les fonctions qui me sont imposées par la loi et je jure que je les remplirai fidèlement sans partialité, crainte ni faveur (que Dieu me soit en aide)*.

FAIT SOUS SERMENT)
(*ou affirmé solennelle-*)
ment) devant moi à)
_____))
dans le comté de _____)
et la province du)
Nouveau-Brunswick, le)
_____ .)
date)
)
)
_____))
Secrétaire municipal) Maire ou conseiller
ou Commissaire à la prestation
des serments

*(Supprimer dans le cas d’une affirmation solennelle.)

